联合国 S

安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3935
15 October 1998

CHINESE

第三九三五次会议逐字记录

1998 年 10 月 15 日星期四,上午 11 时 30 分

在纽约总部举行

主　席:	杰里米·格林斯多克爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员国:	巴林	杜萨里先生
	巴西	阿莫林先生
	中国	沈国放先生
	哥斯达黎加	尼豪斯先生
	法国	德雅梅先生
	加蓬	当格·雷瓦卡先生
	冈比亚	贾格内先生
	日本	高佐先生
	肯尼亚	马胡古先生
	葡萄牙	蒙特罗先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	斯洛文尼亚	蒂尔克先生
	瑞典	达尔格恩先生
	美利坚合众国	明顿先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

98-86076 (c)

上午 11 时 50 分开会。

对离任主席表示感谢

主席(以英语发言):鉴于这是 10 月份安全理事会首次会议,我谨借此机会代表安理会赞扬瑞典常驻联合国代表汉斯・达尔格恩先生 1998 年 9 月份担任安全理事会主席所作的工作。我确信,我是代表安全理事会所有成员向达尔格恩先生表示深切赞赏的,他以杰出的外交技巧指导了安理会上个月的工作。

通过议程

议程通过。

中非共和国局势

秘书长关于联合国中非共和国特派团的第二次报告(S/1998/783 和 Add.1)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到中非共和国代表的一封来信,她在信中要求应邀参加安理会议程上该项目的讨论。按照惯例,我提议,根据《宪章》有关规定和安理会临时议事规则第 37 条,经安理会同意后,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,克蓬戈女士(中非共和国)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于中非共和国局势的报告载于文件 S/1998/783 和 Add.1 中。

安理会成员面前还有文件 S/1998/948,其中载有在安理会事先磋商过程中准备的一份决议草案的案文。

我的理解是,安全理事会准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对,

否则我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对,这样决定。

进行了举手投票。

赞成:

巴林、巴西、中国、哥斯达黎加、法国、加蓬、冈比亚、日本、肯尼亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言):有 15 票赞成,决议草案获得一致通过,成为第 1201(1998)号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 55 分散会。